



**UCZESTNICY POSTĘPOWANIA NR DZP.381.1.2016.DW**

---

**dotyczy:** postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na zadanie p.n. „Dostawa elektronicznego systemu informacji prawnej wraz z aktualizacjami”, nr rej.: **DZP.381.1.2016.DW**.

---

**ODPOWIEDZI NA PYTANIA**

Zgodnie z art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2015 r., poz. 2164 z późn. zm.) zwaną dalej ustawą Pzp, w związku z pytaniami, które wpłynęły do Zamawiającego, Zamawiający udziela następujących wyjaśnień:

**Pytanie nr 1.** Wykonawca zapytuje, czy prawidłowo interpretuje postanowienia umowy (w tym w szczególności § 1 ust. 1 pkt 5 zdanie drugie in fine umowy) przyjmując, że w ramach wszystkich licencji udzielonych na mocy umowy, Zamawiający ma prawo korzystać z Systemu jedynie dla własnych potrzeb wewnętrznych? Gdyby powyższa interpretacja okazała się nieprawidłowa, Wykonawca zapytuje, czy Zamawiający - biorąc pod uwagę uzasadnioną potrzebę Wykonawcy w zakresie ochrony zakresu licencji udzielonych na mocy umowy, w szczególności wobec brzmienia § 1 ust. 1 pkt 5 zdanie drugie in fine umowy – zgodziłby się na wprowadzenie do umowy, np. w formie § 1 ust. 1 pkt 11, dodatkowego zastrzeżenia o następującym brzmieniu: „Zastrzega się, iż w ramach wszystkich licencji udzielonych na mocy umowy, Zamawiający ma prawo korzystać z Systemu jedynie dla własnych potrzeb wewnętrznych.” ?

*Odp. Zapis został prawidłowo zinterpretowany. Proponowany w zd.2 zapis już istnieje w § 1 ust. 6 umowy.*

**Pytanie nr 2.** Czy Wykonawca prawidłowo interpretuje § 4 ust. 1 zdanie drugie umowy przyjmując, iż ma do niego zastosowanie i pozostaje aktualne zastrzeżenie dotyczące wyłączenia doręczeń do czterech aktualizacji w ciągu roku, wskazane zarówno w § 1 ust. 1 pkt 4 umowy, jak i w Dziale II. pkt 1 lit. "c" SIWZ ? Gdyby taka interpretacja była nieprawidłowa, Wykonawca, celem usunięcia niespójności w treści dokumentacji postępowania, wnosi o nadanie § 4 ust. 1 umowy brzmienia następującego: "1. Instalacja pierwszej wersji Systemu nastąpi w terminie określonym w § 3 ust. 1. Każda kolejna wersja Systemu, zawierająca bieżącą informację prawną, stosowną do przyjętego przez Wykonawcę na dany rok kalendarzowy planu aktualizacji, będzie doręczana dla wersji sieciowej przeciętnie raz w tygodniu, przy czym w ciągu 12 miesięcy Wykonawca dostarczy 50 wersji Systemu (100 wersji w okresie trwania licencji, z wyłączeniem jednak doręczeń do czterech tygodni w roku), a dla wersji mobilnej raz w miesiącu tj. 12 wersji dla okresu roku.

*Odp. Zapis został prawidłowo zinterpretowany.*

**Pytanie nr 3.** Wykonawca zapytuje, czy Zamawiający zgodziłby się na zmianę terminu zapłaty wskazanego w § 7 ust. 2 umowy, z 30 dni od dnia otrzymania danej faktury VAT, na (w zależności od tego, które rozwiązanie zostanie przyjęte przez Zamawiającego):

- a) 30 dni od dnia wystawienia faktury VAT, przy czym faktura zostanie doręczona Zamawiającemu w terminie 7 dni od dnia jej wystawienia;
- b) 21 dni od dnia otrzymania faktury VAT ?



Zgodnie z obowiązującymi przepisami Wykonawca nie może bowiem wystawić faktury VAT wcześniej niż na 30 dni przed terminem zapłaty.

*Odp.: Działając na podstawie przepisu art. 38 ust. 4 ustawy PZP zgodnie, z którym w uzasadnionych przypadkach Zamawiający może przed upływem terminu składania ofert zmienić treść specyfikacji istotnych warunków zamówienia, Zamawiający dokonuje zmiany treści SIWZ (załącznik nr 3) poprzez zmianę zapisu dot. terminu płatności (§ 7 ust. 2 umowy) na następujący:*

*„Zapłata wynagrodzenia określonego umową nastąpi w dwóch częściach, płatnych w wysokości wskazanej odpowiednio w ust. 1 pkt 1) i pkt 2), na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze VAT w terminie 21 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo sporządzonej faktury VAT”*

*W załączeniu wzór umowy po zmianach (załącznik nr 3).*

**Pytanie nr 4.** Ponieważ każde świadczenie określone w umowie jako bezpłatne jest, dla obu Stron, nieefektywne podatkowo, Wykonawca proponuje, by słowo "bezpłatnie" użyte w § 9 ust. 5 umowy, zastąpić wyrażeniem "bez dodatkowego wynagrodzenia".

*Odp.: Zamawiający wyraża zgodę. Działając na podstawie przepisu art. 38 ust. 4 ustawy PZP, Zamawiający dokonuje zmiany treści SIWZ (załącznik nr 3) poprzez zmianę § 9 ust. 5 umowy na następujący:*

*„Wady fizyczne nośników ujawnione w terminie rękojmi usuwane będą w ramach ceny określonej w §7 ust. 1 umowy, w terminach ustalonych każdorazowo przez Strony. Jeżeli Strony nie ustaliły terminu usunięcia wady, wynosi on 7 dni liczonych od daty zgłoszenia wady.”*

*W załączeniu wzór umowy po zmianach (załącznik nr 3).*

**Pytanie nr 5.** Wykonawca zapytuje, czy prawidłowo interpretuje postanowienia Działu II. pkt 1 lit. "d" SIWZ i odpowiednio § 1 ust. 1 pkt 5 umowy w zakresie dot. codziennej aktualizacji Systemu w wersji on-line, przyjmując, że chodzi o aktualizację dokonywaną w dni robocze? Jeśli taka interpretacja byłaby błędna, Wykonawca wnosi o wskazanie w ww. postanowieniach SIWZ i umowy, że "pod pojęciem aktualizacji codziennej należy rozumieć aktualizację dokonywaną w dni robocze".

*Odp. Zapis został prawidłowo zinterpretowany.*

**Pytanie nr 6.** Czy w świetle § 10 ust. 8 umowy Zamawiający oczekuje dostarczenia dokumentu gwarancyjnego wystawionego przez Wykonawcę jako producenta Systemu?

*Odp. Nie. Działając na podstawie przepisu art. 38 ust. 4 ustawy PZP, Zamawiający dokonuje zmiany treści SIWZ (załącznik nr 3) poprzez usunięcie z § 10 ust. 8 umowy.*

**Pytanie nr 7.** Wykonawca zapytuje, czy Zamawiający zgodziłby się na zmianę słowa "opóźnienia" użytego w § 11 ust. 1 pkt 1 umowy, na słowo "zwłoki" ? Wydaje się bowiem, że Wykonawca nie powinien odpowiadać za okoliczności przez siebie niezawinione.

*Odp. Zamawiający nie wyraża zgody.*

**Pytanie nr 8.** Wykonawca zapytuje, czy Zamawiający zgodziłby się na rozszerzenie katalogu zmian do umowy wskazanego w § 14 ust. 2 umowy o następujące okoliczności:

8) gdy nastąpi konieczność wprowadzenia zmian do umowy, która będzie następstwem zmian wprowadzonych w umowach pomiędzy Zamawiającym, a inną niż Wykonawca stroną;

9) gdy wynikną rozbieżności lub niejasności w rozumieniu pojęć użytych w umowie, których nie można usunąć w inny sposób, a zmiana będzie umożliwiać usunięcie rozbieżności i doprecyzowanie umowy w celu jednoznacznej interpretacji jej zapisów przez strony;

10) gdy nastąpi zmiana wymogów technicznych lub/i technologicznych dot. oprogramowania;



11) gdy nastąpi zmiana terminów płatności.

*Odp.: Zamawiający wyraża zgodę wyłącznie na dodanie ww. punktu 10). Działając na podstawie przepisu art. 38 ust. 4 ustawy PZP, Zamawiający dokonuje zmiany treści SIWZ (załącznik nr 3) poprzez dodanie w § 14 ust. 2 umowy następującego punktu:*

*„8) gdy nastąpi zmiana wymogów technicznych lub/i technologicznych dot. oprogramowania;”*

*W załączeniu wzór umowy po zmianach (załącznik nr 3).*

**Pytanie nr 9.** Mając na względzie uniknięcie ewentualnych wątpliwości w zakresie interpretacji wymogów SIWZ uprasza się o informację, czy Zamawiający dopuści system, w którym dostęp do skanów dokumentów (np. dla czasopism) odbywa się poprzez połączenie z Internetem?

*Odp.: Zamawiający dopuszcza możliwość dostępu do skanów dokumentów pobieranych automatycznie z systemu dostępnego poprzez Internet.*

**Pytanie nr 10.** Z uwagi na wymóg wsparcia dla Windowsa XP oraz przeglądarki IE, Wykonawca zauważa, że Microsoft uniemożliwił instalację na systemie Windows XP wyższej wersji przeglądarki niż IE8.

Wobec powyższego i uwzględniając ograniczenia przeglądarki IE8, Wykonawca zapytuje czy Zamawiający dopuści system informacji prawnej, który pracuje na przeglądarce IE9 lub nowszej. Wykonawca zwraca również uwagę, że w przypadku Windowsa XP użytkownicy mogą zainstalować sobie alternatywne przeglądarki (Chrome lub FireFox), które nadal są rozwijane i dostępne jako alternatywa dla IE8.

*Odp.: Zamawiający dopuszcza system informacji prawnej, który pracuje na przeglądarce IE9 i wyższych, oraz poprzez aktualne wersje przeglądarek Chrome i FireFox.*

**Pytanie nr 11.** Czy Zamawiający dopuści system nie posiadający dostępu do prawa kanonicznego (pkt 16 działu II Ponadto baza systemu musi zawierać)?

*Odp.: Zamawiający nie dopuszcza systemu nie posiadającego dostępu do prawa kanonicznego.*

**Pytanie nr 12.** Czy Zamawiający dopuści możliwość pobierania aktualizacji z internetowego repozytorium Wykonawcy. Serwer mógłby wówczas w uzgodnionych z Zamawiającym interwałach czasowych pobierać aktualizację i sam ją przeprowadzać, informując o wyniku emailiem pod wskazane adresy. Email byłby równoznaczny z potwierdzeniem wykonania aktualizacji ?

*Odp. Zamawiający nie wyraża zgody.*

**Pytanie nr 13.** Czy Wykonawca dobrze interpretuje zapis par. 1 ust. 1 pkt 5, jako dotyczący wyłącznie wersji offline. Wykonawca zapytuje również, czy Zamawiający dopuści potwierdzenia kurierskie dla dostarczenia aktualizacji w miejsce wymogu potwierdzenia protokolarnego ?

*Odp.: W §1 ust. 1 pkt. 5) zdanie trzecie, zaczynające się od: „Na stanowiskach mobilnych dopuszcza się.....” dotyczy wersji off-line. Zamawiający dopuszcza potwierdzenia kurierskie.*

**POWYŻSZA ZMIANA SIWZ JEST WIĄŻĄCA DLA WYKONAWCÓW I NALEŻY JĄ UWZGLĘDNIĆ  
PRZY SPORZĄDZANIU OFERTY.**

*mgr inż. Artur Baran*  
*Z-ca Przewodniczącego Komisji Przetargowej*

*mgr Damian Ludwikowski*  
*Przewodniczący Komisji Przetargowej*